

**VICTOR LIMITED**

\*En raison de la nature du produit, les retours en boîte ouverte ne sont pas acceptés.

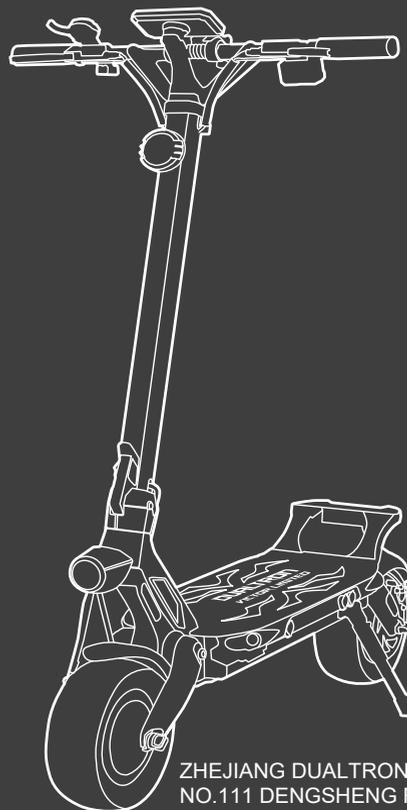
### **MANUAL D'UTILISATION**

\*Veuillez lire le manuel d'utilisation en entier avant d'opérer. Ne laissez pas les autres utilisateurs utiliser la trottinette sans avoir lu le manuel.

\*Cette trottinette est très puissante, vous pourriez être en danger si vous ne l'utilisez pas conformément aux lignes directrices énoncées dans ce manuel.

### **NOTICE ORIGINALE**

**RECICLA  
RECYCLE**



ZHEJIANG DUALTRON ESCOOTER CO LTD  
NO.111 DENGSHENG ROAD LANXI  
ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE JINHUA  
ZHEJIANG CHINA 321100



Scanner le QR code pour télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et obtenir les dernières mises à jour et consignes de sécurité.

**DUALTRON**

Le rêve de la technologie électrique

[contact@minimotors.fr](mailto:contact@minimotors.fr)

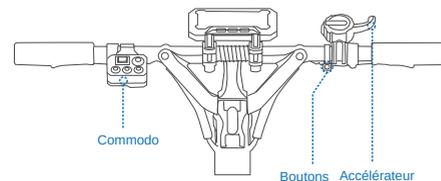
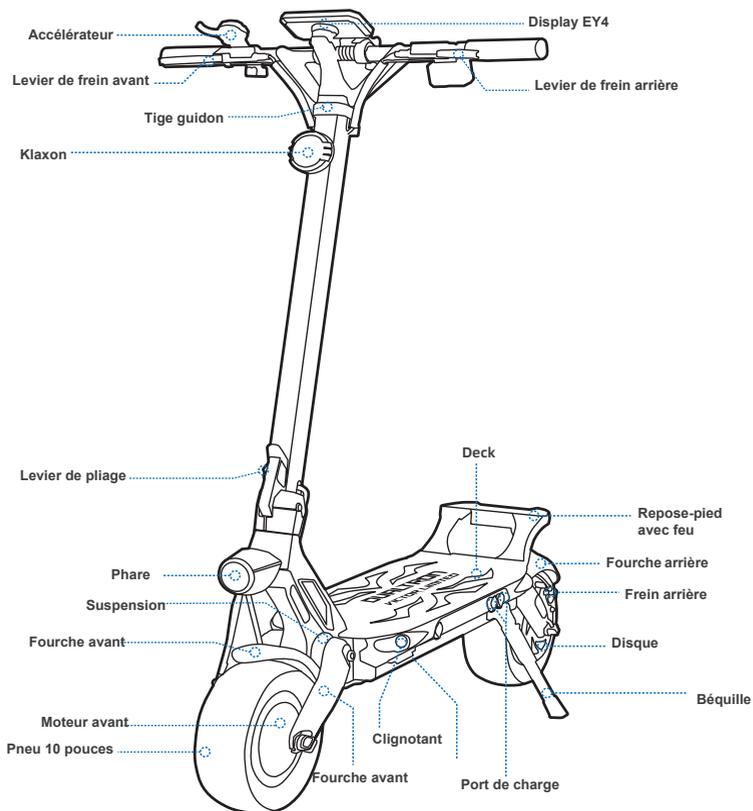
Les images figurées dans ce manuel sont non contractuelles



*MINIMOTORS*



# Présentation



| Nom   | Fonctions                | Méthode d'utilisation   |
|---|--------------------------|---|
| <br>Clignotants       | Allumer/éteindre         | Appuyez sur le bouton droit/gauche, le clignotant droit/gauche s'allume.  |
| <br>Phare avant       | Allumer/éteindre         | Appuyez sur le bouton, le phare s'allume. Appuyez de nouveau et le phare s'éteint.                              |
| <br>Klaxon            | Allumer/éteindre         | Appuyez sur le bouton du klaxon, la trottinette émettra un bip une fois.  |
| <br>Lumière ambiante  | Allumer/éteindre         | Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre les lumières ambiantes latérales.                                   |
| <br>Feu de détresse   | Allumer/éteindre         | Appuyez sur le bouton, les feux de droit/gauche s'allument. Appuyez de nouveau sur le bouton pour les éteindre. |
| <br>Sélection de mode | Activer MONO/DUAL moteur | Changez de mode en appuyant sur le bouton.  |
| Accélérateur  | Accélérer                | Appuyez sur la gâchette pour accélérer  |



## Caractéristiques

|                    | Élément                            | Paramètre  |
|--------------------|------------------------------------|--|
| <b>Produit</b>     | Modèle                             | Dualtron Victor limited  |
|                    | Capacité batterie                  | 60V28Ah CN / 60V35Ah Samsung   |
| <b>Batterie</b>    | Autonomie                          | 90km / 110km   |
|                    | Plié: Longueur × largeur × Hauteur | 0 à 40°C (Lorsque la température de la batterie est supérieure à 55 °C, le programme de protection de batterie s'active) |
|                    | Système de gestion de batterie     | Protection contre la surchauffe, les courts-circuits, les surintensités, les décharges excessives et les surcharges      |
|                    | Charge Max.                        | 120kg  |
| <b>Utilisateur</b> | Âge recommandé                     | 16–60 ans selon la loi locale  |
|                    | Taille requise                     | 3'11" -6'6" (120-200 cm)   |
|                    | Type                               | EY4 LCD Display Bluetooth (compatible avec DUALTRON APP)   |
| <b>Display</b>     | Type                               | EY4 LCD Display Bluetooth (compatible avec DUALTRON APP)   |
|                    | Type de moteur                     | Moteur Hub BLDC  |
| <b>Moteur</b>      | Puissance nominale                 | 1300w*2  |
|                    | Poids net                          | 39.1kg   |
| <b>Trottinette</b> | Pente                              | Environ 70% (35°)  |
|                    | Système de conduite                | Mono / Dual moteur   |
|                    | Vitesse Max                        | 25km/h   |
|                    | Longueur × largeur × Hauteur       | 1230x600x1300mm  |
|                    | Température ambiante de charge     | 1230x260x560mm   |
|                    | Empattement                        | Environ 970mm  |
|                    | Garde au sol                       | Environ 140mm  |
|                    | Terrain adapté                     | Asphalte/chaussée plate ; obstacles < 5 cm; fossé < 5 cm   |
|                    | Température d'utilisation          | -5 à 45 °C   |
|                    | Température de stockage            | -20 à 50 °C  |



## Caractéristiques

|                   |                        |  |
|-------------------|------------------------|--|
| <b>Frein</b>      | Type                   | Frein hydraulique  |
|                   | Frein électrique       | ABS&EBS (Indiquant que la température de la batterie dépasse 55 ° C, le programme de protection de démarrage BMS échoue.)  |
| <b>Chargeur</b>   | Tension d'entrée       | 100-120V/200-240V~   |
|                   | Tension de sortie Max. | 66.4V 1.7A   |
| <b>Pneu</b>       | Type                   | 10x3.0-6.5   |
|                   | Pression des pneus     | 50 psi /3,45 bar   |
|                   | Matériau               | Caoutchouc   |
| <b>Suspension</b> | Type                   | Cartouche réglable avant et arrière (brevet)   |
|                   | Option                 | Par défaut le plus souple  Moyennement souple  Moyen  Moyennement dur  Le plus dur  |

\*\*\*\*Avertissement : il ne s'agit pas d'un avis juridique ou d'un conseil juridique. Les renseignements fournis dans le présent document (y compris dans l'application) sont fournis à des fins de commodité et d'information seulement. Il n'est pas destiné à conformer toutes les lois et/ou réglementations qui peuvent être applicables à ce produit. DUALTRON décline explicitement par les présentes toute garantie, expresse ou implicite, relative à la complétude, l'exactitude et la mise à jour de ces informations. DUALTRON se réserve le droit mais n'est pas dans l'obligation de corriger, mettre en œuvre et/ou mettre à jour les informations. Vous utiliserez les informations à vos propres risques. Il est de votre seule responsabilité d'apprendre et de comprendre toutes les lois et / ou règlements, exigences, interdictions, restrictions et / ou limitations imposées par la loi, l'autorité gouvernementale, le tribunal, ou les autres parties qui peuvent s'appliquer à l'utilisation de ce produit.

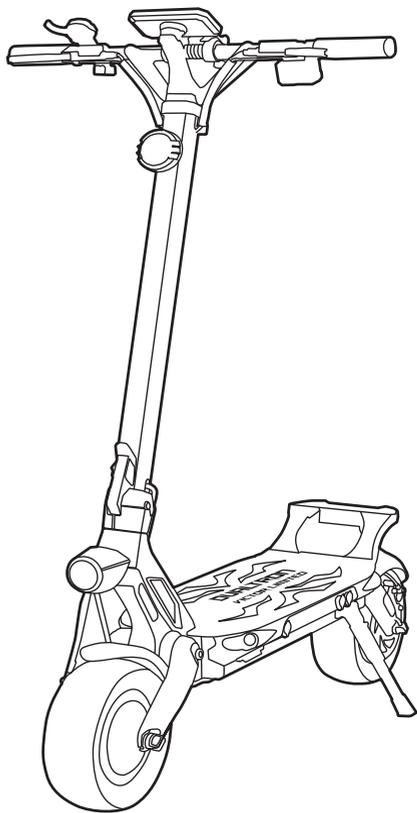
\*\*\*\*Autonomie théorique : Mise à l'essai avec batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, à une vitesse de 25 km/h en moyenne sur chaussée.

\*\*\*\*Autonomie typique : Mise à l'essai avec batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, à une vitesse de 50 km/h en moyenne sur chaussée. (Certains des facteurs qui influent sur la l'autonomie comprennent la vitesse, le nombre de démarrages et d'arrêts, la température ambiante, etc.)

\*\*Vitesse maximale : mise à l'essai avec une batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, route droite sur route plate sans vent. (Certains facteurs environnementaux peuvent avoir une incidence sur la vitesse maximale, les routes inégales, les routes tordues, la température, le vent, etc.)



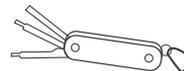
## Contenu du carton



### Accessoires



Chargeur x1



Outil x 1

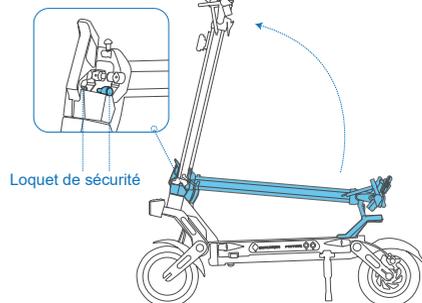


Manuel

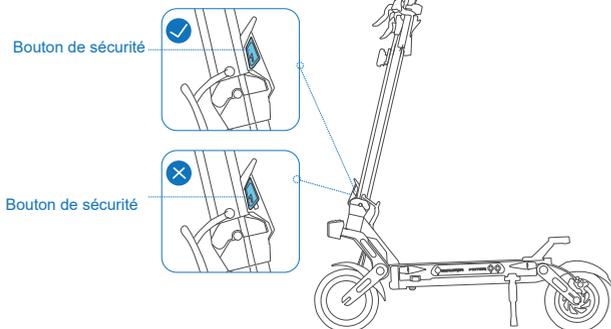
---



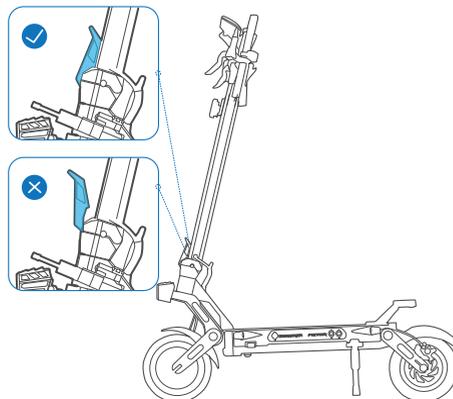
## Assemblage



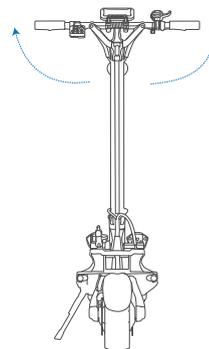
- ① Soulevez la colonne de direction et assurez-vous que le loquet de sécurité s'insère correctement dans le bouton  
**(Attention, si le loquet s'insère incorrectement dans le bouton, la colonne de direction tombera et sera endommagée)**



- ③ Vérifiez l'état du bouton de sécurité et assurez-vous qu'il est de nouveau en position.



- ② Appuyez fermement sur le levier pour vous assurer que le mécanisme de pliage est bien serré.

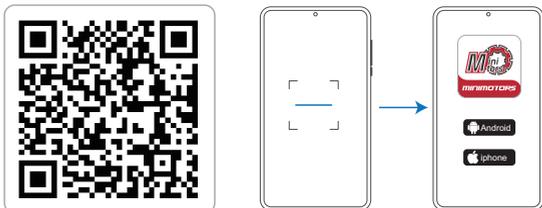


- ④ Soulevez les poignées, faites glisser les colliers et fixez fermement les poignées par des colliers de serrage.

# Connexion Bluetooth

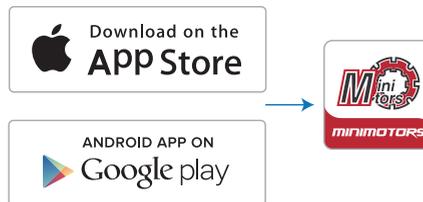
## Guide de téléchargement APP

### Méthode 1



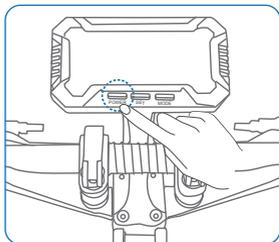
1. Scannez le QR code pour télécharger l'application.
2. Choisissez le système de téléphonie mobile et enregistrez-vous / connectez-vous.

### Méthode 2

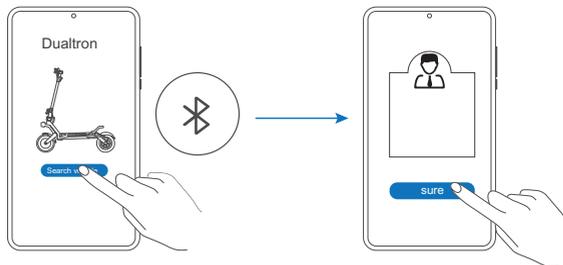


- 1 Recherchez "DUALTRON" dans l'application et téléchargez-la, puis enregistrez-vous / connectez-vous.

## Appairer le Bluetooth sur l'APP



Allumez la trottinette

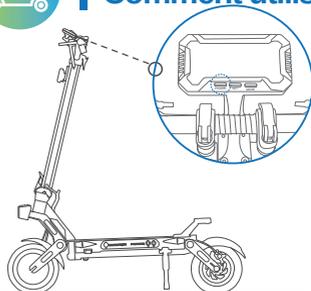


Cliquez sur "Rechercher un véhicule" et appairez avec votre trottinette. \* La trottinette est connectée à l'application Dualtron lorsque le symbole Bluetooth s'allume.

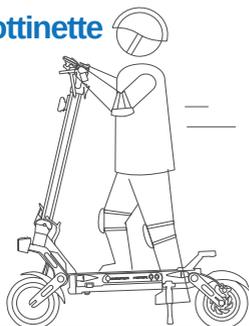
Sélectionnez-la et enregistrez-vous en tant que propriétaire (Personne d'autre ne peut se connecter, seules les personnes autorisées par vous sont autorisées à se connecter. Les autorisations sont créées sur l'application.)



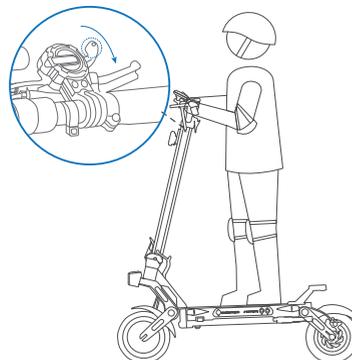
## Comment utiliser la trottinette



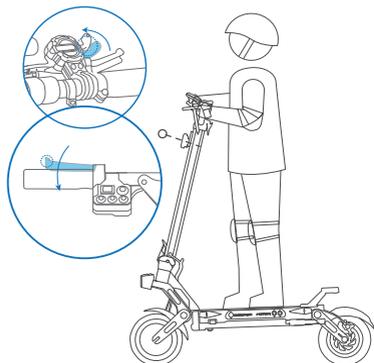
1. Allumez la trottinette et choisissez le mode de vitesse. \* Veuillez choisir le mode de vitesse avant de rouler !  
Remarque : le mode vitesse peut être choisi via l'application Dualtron.



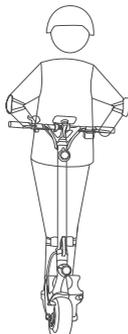
2. Tenez-vous sur le marchepied avec un pied et poussez avec l'autre pied pour commencer à glisser. \* Assurez-vous d'avoir désactivé le mode SAFE. (Réglage du mode SAFE via l'application Dualtron. Désactivez le mode SAFE en appuyant sur le levier de frein.)



3. Placez les deux pieds sur le marchepied et restez stable. Appuyez sur la gâchette pour accélérer.



4. Ralentissez en relâchant la gâchette et en appuyant sur les leviers de frein.



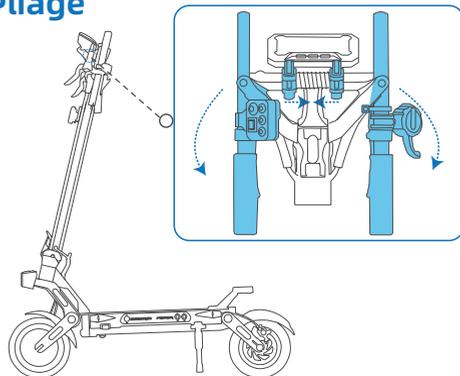
5. Pour tourner, déplacez votre corps et tournez le guidon légèrement.  
\* Veuillez faire attention aux conditions routières, un espace de virage suffisant est nécessaire.



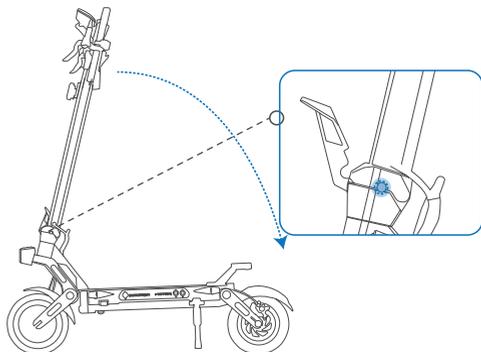
En cas de freinage brusque, un danger grave ou des blessures peuvent survenir. Maintenez une vitesse modérée et faites attention aux dangers potentiels.



## Pliage

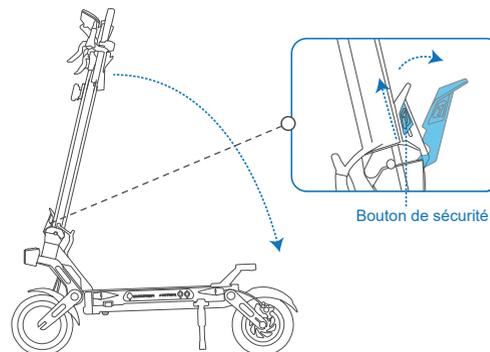


Pliez le guidon, faites glisser le collier de serrage vers l'intérieur pour libérer les poignées.

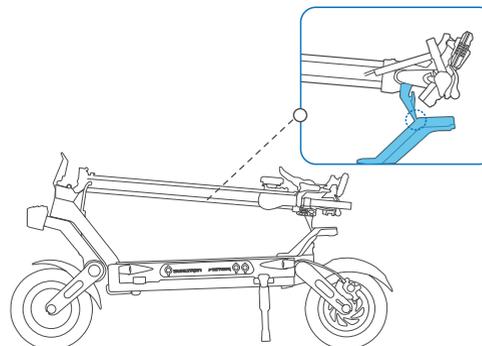


Pliez le guidon, faites glisser le collier de serrage vers l'intérieur pour libérer les poignées.

Pliez le guidon, faites glisser le collier de serrage vers l'intérieur pour libérer les poignées.



Faites glisser le bouton de sécurité vers le haut et ouvrez le levier.



Assurez-vous de verrouiller le guidon lorsque vous soulevez la trottinette.



Assurez-vous de verrouiller le guidon lorsque vous soulevez la trottinette.

**VICTOR LIMITED**

\*Debido a la naturaleza del producto, no se aceptarán devoluciones de cajas ya abiertas.

### **MANUAL DEL USUARIO**

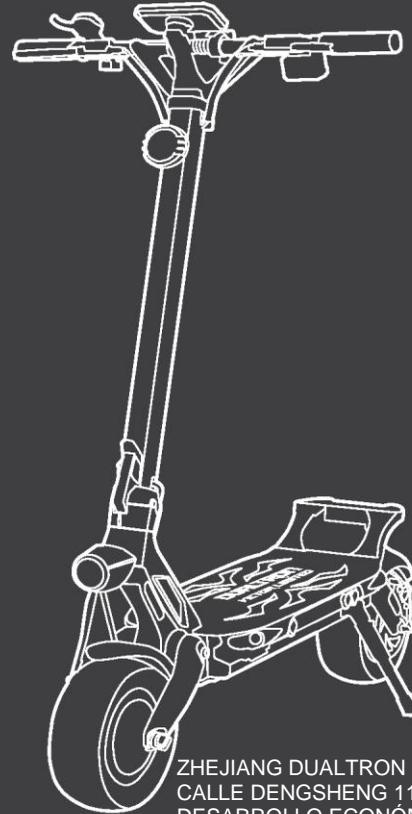
\*Lea todo el manual de usuario antes de utilizar el aparato.

No permita que otros usuarios utilicen el patinete eléctrico sin haber leído el manual.

\*Este patinete eléctrico es muy potente, podría correr riesgos si no lo utiliza de acuerdo con las directrices de este manual.

### **MANUAL ORIGINAL**

**RECICLA  
RECYCLE**



ZHEJIANG DUALTRON ESCOOTER CO LTD,  
CALLE DENGSHENG 111, ZONA DE  
DESARROLLO ECONÓMICO DE LANXI,  
JINHUA, ZHEJIANG, CHINA 321100



Escanee el código QR para descargar la más reciente versión del manual del usuario y obtener las más recientes actualizaciones e instrucciones de seguridad.

**DUALTRON**

El sueño de la tecnología eléctrica

[contact@minimotors.fr](mailto:contact@minimotors.fr)

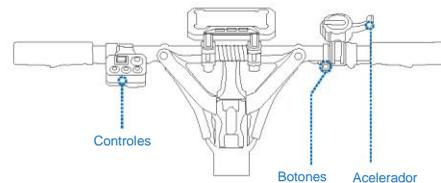
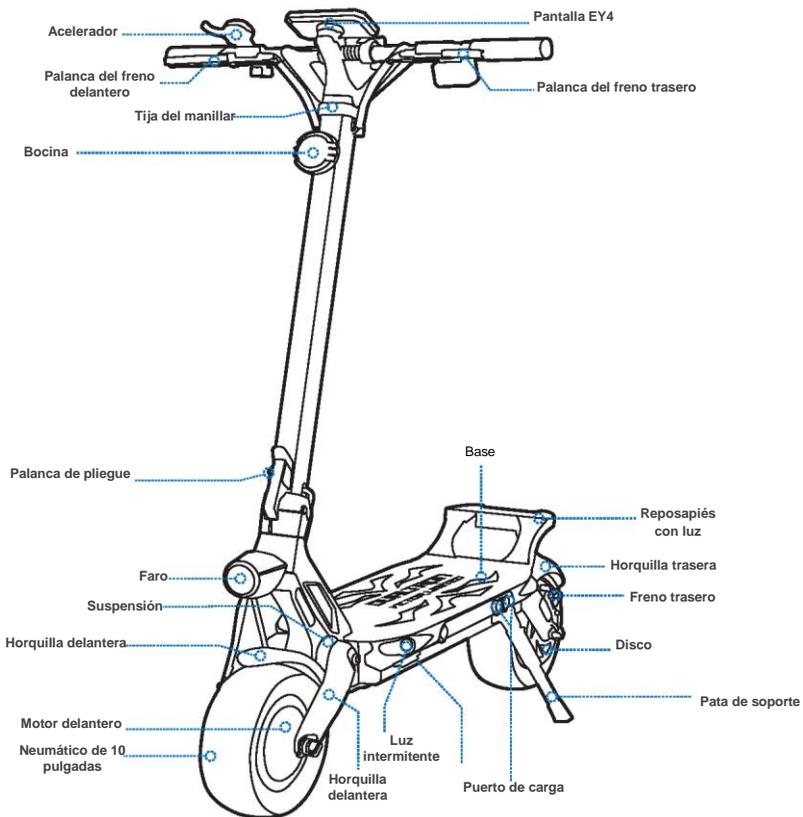
Las imágenes de este manual no tienen carácter contractual



***MINIMOTORS***



# Presentación



| Nombre                                  | Funciones                                | Método de uso  |
|---|--|--|
| <br>Luces intermitentes                 | Encender/<br>Apagar                      | Pulse el botón derecha/izquierda y la luz intermitente derecha/izquierda se iluminará.               |
| Faro delantero                          | Encender/<br>Apagar                      | Pulse el botón y el faro se encenderá, púlselo de nuevo y el faro se apagará.                        |
| Campanilla                              | Encender/<br>Apagar                      | Pulse el botón de la campanilla y el patinete eléctrico emitirá un "bipl" una vez.                   |
| Luz de ambiente                         | Encender/<br>Apagar                      | Pulse el botón para encender y apagar las luces de ambiente laterales.                               |
| Luz de emergencia                       | Encender/<br>Apagar                      | Pulse el botón y se encenderán las luces derecha/izquierda. Vuelva a pulsar el botón para apagarlas. |
| Botón de selección del sistema de motor | Habilitar el modo de manejo SIMPLE/ DUAL | Cambie de modo presionando el botón.   |
| Acelerador                              | Acelerar                                 | Apriete el gatillo para acelerar   |



## Características

|                               | Elemento                         | Parámetro   |
|-------------------------------|----------------------------------|---|
| <b>Producto</b>               | Modelo                           | Dualtron Victor limited   |
| <b>Batería</b>                | Capacidad de la batería          | 60 V 28 Ah CN / 60 V 35 Ah Samsung  |
|                               | Autonomía                        | 90 Km / 110 Km  |
|                               | Plegado: Largo x Ancho x Alto    | De 0 a 40 °C (cuando la temperatura de la batería sea superior a 55 °C, se activará el programa de protección de la batería). |
|                               | Sistema de gestión de la batería | Protección contra sobrecalentamiento, cortocircuito, sobrecorriente, sobredescarga y sobrecarga                               |
| <b>Usuario</b>                | Peso máximo                      | 120 Kg  |
|                               | Edad recomendada                 | De 16 a 60 años, en cumplimiento con la ley local   |
|                               | Altura aceptable                 | 3'11" - 6'6" (120-200 cm)   |
| <b>Pantalla</b>               | Tipo                             | Pantalla LCD EY4 con Bluetooth (compatible con la aplicación DUALTRON)  |
| <b>Motor</b>                  | Tipo de motor                    | Motor Hub BLDC  |
|                               | Potencia nominal                 | 1.300 W x 2   |
| <b>Patinete eléctrico</b>     | Peso neto                        | 39,1 Kg   |
|                               | Pendiente máxima                 | Alrededor de 70% (35°)  |
|                               | Sistema de tracción              | Motor individual/dual   |
|                               | Velocidad máxima                 | 25 Km/h   |
|                               | Largo x Ancho x Alto             | 1.230 x 600 x 1.300 mm  |
|                               | Temperatura del entorno de carga | 1.230 x 260 x 560 mm  |
|                               | Distancia entre los ejes         | 970 mm Aprox.   |
|                               | Altura sobre el suelo            | Aproximadamente 140 mm  |
|                               | Terreno apropiado                | Carretera asfaltada/plana; obstáculos < 5 cm; zanjas < 5 cm   |
|                               | Temperatura de funcionamiento    | De -5 °C a 45 °C  |
| Temperatura de almacenamiento | De -20 °C a 50 °C                |   |



## Características

|                   |                           |  |
|-------------------|---------------------------|--|
| <b>Freno</b>      | Tipo                      | Freno hidráulico   |
|                   | Freno eléctrico           | ABS y EBS (Si la temperatura de la batería supera los 55°C, el programa de protección de arranque BMS no permitirá el arranque).   |
| <b>Cargador</b>   | Voltaje de entrada        | 100-120 V / 200-240 V~   |
|                   | Voltaje de salida máximo  | 66,4 V 1,7 A   |
| <b>Neumático</b>  | Tipo                      | 10 x 3,0-6,5   |
|                   | Presión de los neumáticos | 50 psi /3,45 bar   |
|                   | Material                  | Caucho   |
| <b>Suspensión</b> | Tipo                      | Cartucho ajustable delantero y trasero (patente en trámite)  |
|                   | Opciones                  | (Predeterminada) La más suave <span style="background-color: green; color: white; padding: 0 5px;"> </span> Medio suave <span style="background-color: blue; color: white; padding: 0 5px;"> </span> Media <span style="background-color: yellow; color: black; padding: 0 5px;"> </span> Medio rígida <span style="background-color: red; color: white; padding: 0 5px;"> </span> La más rígida <span style="background-color: black; color: white; padding: 0 5px;"> </span> |

\*\*\*\*Descargo de responsabilidad: Esta no es una opinión legal ni constituye asesoramiento jurídico. La información facilitada en este documento (incluyendo la aplicación) tiene únicamente fines prácticos e informativos. No pretende conformarse a todas las leyes y/o normativas que puedan ser aplicables a este producto. Por la presente, DUALTRON renuncia expresamente a cualquier garantía, expresa o implícita, en cuanto a la integridad, exactitud y actualidad de dicha información. DUALTRON se reserva el derecho de, pero no está obligado a corregir, implementar y/o actualizar la información. Usted utilizará la información por su cuenta y riesgo. Es su exclusiva responsabilidad conocer y comprender todas las leyes y/o reglamentos, requisitos, prohibiciones, restricciones y/o limitaciones impuestas por la ley, autoridad gubernamental, tribunal u otras partes que puedan aplicarse al uso de este producto.

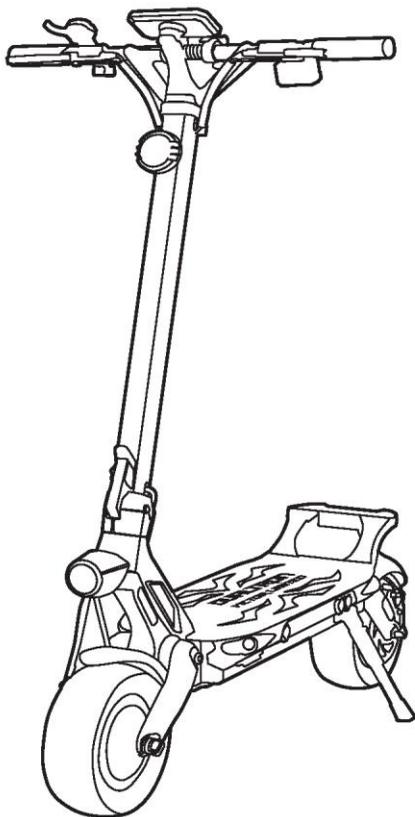
\*\*\*Autonomía teórica: Probada con la batería llena, 75 Kg de carga, a 25 °C, con una velocidad promedio de 25 Km/h en carretera.

\*\*\*Autonomía habitual: Probada con la batería completamente cargada, 75 Kg de carga, a 25 °C, con una velocidad promedio de 50 Km/h en carretera (algunos de los factores que afectan a la autonomía son la velocidad, el número de arranques y paradas, la temperatura del ambiente, etc.).

\*\*Velocidad máxima: Probada con la batería llena, 75 Kg de carga, 25 °C, en una carretera recta y llana, sin viento (algunos factores del entorno pueden afectar a la velocidad máxima, como carreteras irregulares, carreteras con curvas, la temperatura, el viento, etc.).



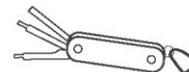
## Contenido de la caja



### Accesorios



1 x Cargador



1 x Herramienta

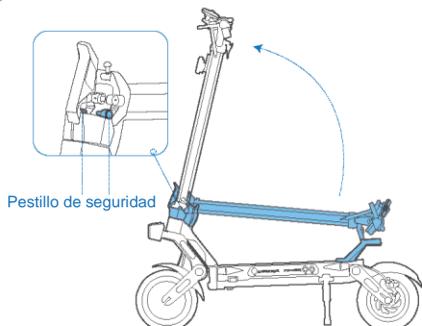


Manual

---

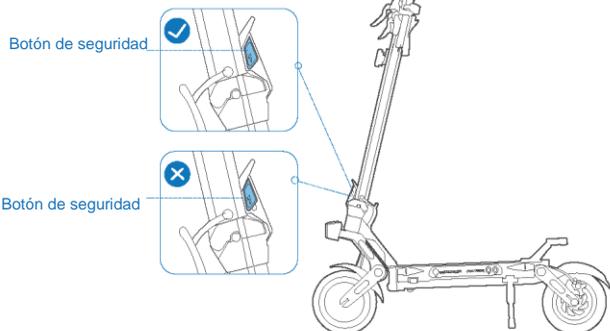


## Ensamblaje

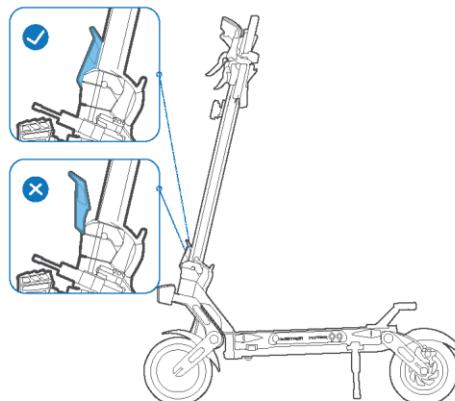


① Levante la barra de dirección y asegúrese de que el pestillo de seguridad encaje correctamente en el botón.

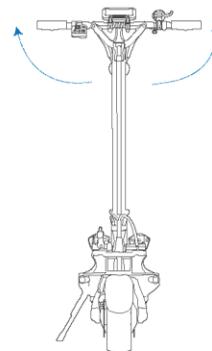
**⚠** (Advertencia, si el pestillo se introduce incorrectamente en el botón, la barra de dirección se saldrá y se dañará).



③ Compruebe el estado del botón de seguridad y asegúrese de que vuelva a su posición.



② Presione firmemente la palanca para asegurarse de que el mecanismo de pliegue esté bien apretado.



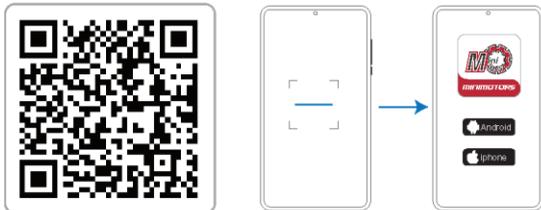
④ Levante los mangos, deslice las abrazaderas y fije firmemente los mangos con las abrazaderas de sujeción.



## Conexión Bluetooth

### Guía de descarga de la aplicación

#### Método 1



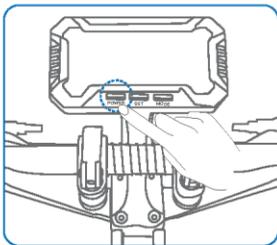
1. Escanee el código QR para descargar la aplicación.
2. Elija su sistema operativo móvil y regístrese/inicie sesión.

#### Método 2

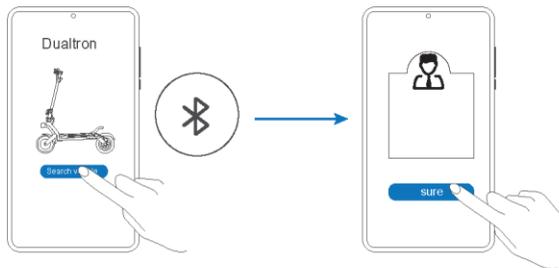


1. Busque "DUALTRON" en la aplicación y descárguela, luego regístrese/inicie sesión.

### Pareo por Bluetooth con la aplicación



Encienda el patinete eléctrico.

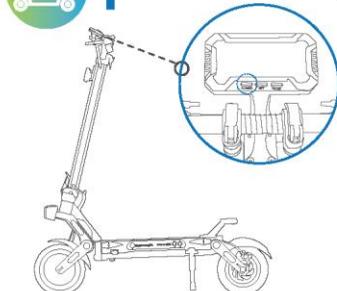


Haga clic en "Buscar un vehículo" y emparejelo con su patinete eléctrico.  
\* El patinete eléctrico estará conectado a la aplicación Dualtron cuando se encienda el símbolo de Bluetooth.

Selecciónelo y regístrese como propietario (nadie más puede conectarse, salvo las personas autorizadas por usted; las autorizaciones se crean en la aplicación).



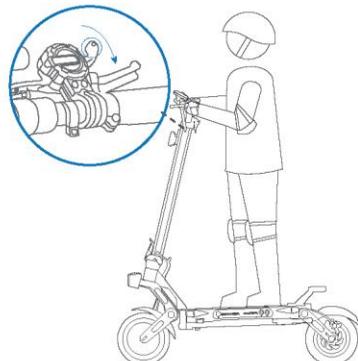
## Cómo utilizar el patinete eléctrico



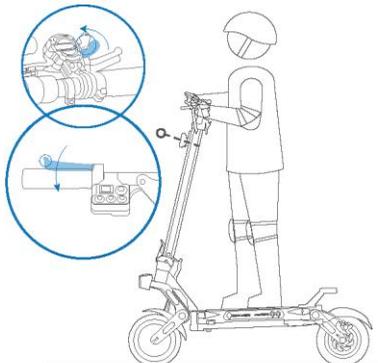
1. Encienda el patinete eléctrico y elija un modo de velocidad. \* ¡Por favor, elija un modo de velocidad antes de conducir! Nota: El modo de velocidad puede seleccionarse a través de la aplicación Dualtron.



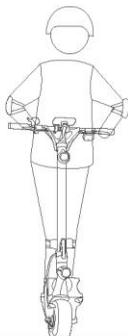
2. Párese en el reposapiés en un pie y empuje con el otro para empezar a deslizarse. \* Asegúrese de haber desactivado el modo SAFE. (el modo SAFE puede configurarse a través de la aplicación Dualtron; desactive el modo SAFE pulsando la palanca de freno).



3. Ponga los dos pies en el reposapiés y manténgase firme. Apriete el gatillo para acelerar.



4. Reduzca la velocidad soltando el gatillo y apretando las palancas de freno.



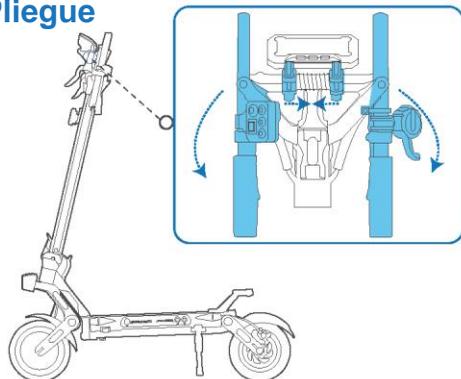
5. Para girar, mueva el cuerpo y gire ligeramente el manillar. \* Preste atención a las condiciones de la carretera, es necesario que haya suficiente espacio para girar.



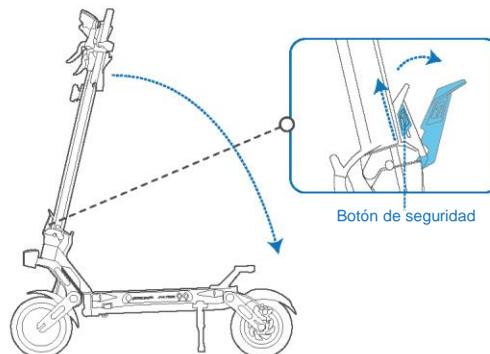
En caso de frenazo brusco, pueden producirse graves incidentes o lesiones. Mantenga una velocidad moderada y preste atención a los posibles peligros.



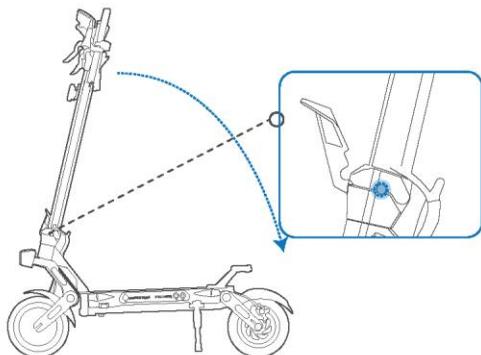
## Pliegue



Pliegue el manillar, deslice la abrazadera de fijación hacia dentro para liberar los mangos.

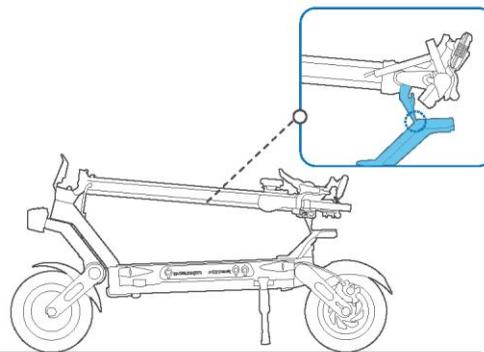


Deslice el botón de seguridad hacia arriba y abra la palanca.



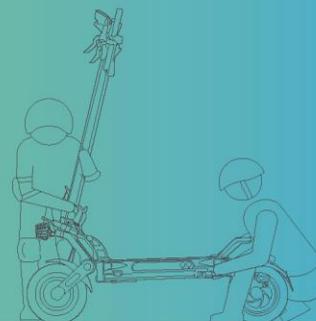
Apriete los dos pestillos de seguridad y pliegue la barra de dirección.

Cuando presione el pestillo de seguridad, debe sujetar la barra de dirección con la mano para evitar que se caiga y le haga daño.

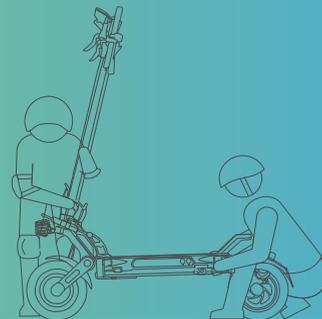


Fije el enganche del manillar al reposapiés.

**⚠**  
(Asegúrese de bloquear el manillar antes de levantar el patinete eléctrico).



De ser necesario, levante la parte inferior de la horquilla y la parte trasera de la base antes de transportarlo. Asegúrese de que el patinete eléctrico sea transportado por dos o más personas.



Soulevez le bas de la fourche et l'arrière du deck avant et la transporter si nécessaire. Assurez-vous que la trottinette est portée par deux personnes ou plus.

# *victor limited*

\*Devido à natureza do produto, não são aceites devoluções de caixas abertas.

## **MANUAL DE UTILIZAÇÃO**

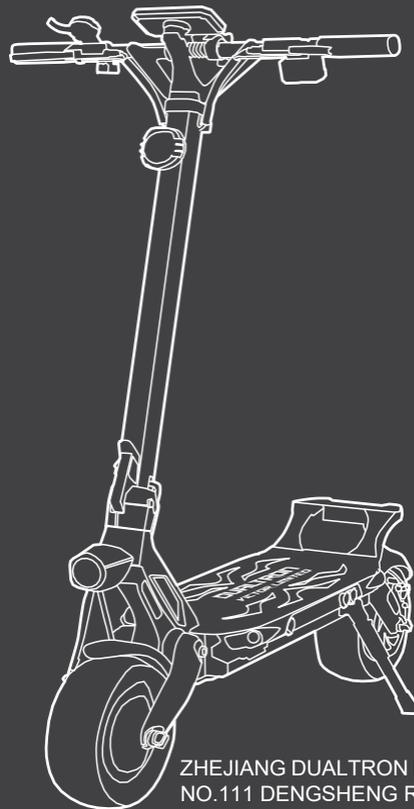
\*Por favor, leia o manual de utilização na íntegra antes de utilizar o produto.

Não permita que outros utilizadores usem a trotinete sem terem lido o manual.

\*Esta trotinete é muito potente, e pode colocar-se em perigo se não a utilizar conforme as diretrizes apresentadas neste manual.

## **MANUAL ORIGINAL**

RECICLA  
RECYCLE



ZHEJIANG DUALTRON ESCOOTER CO LTD  
NO.111 DENGSHENG ROAD LANXI  
ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE JINHUA  
ZHEJIANG CHINA 321100

CLT032007000000000000



Digitalize o código QR para descarregar a última versão do manual de utilização e obter as atualizações e instruções de segurança mais recentes.

**DUALTRON**

O sonho da tecnologia elétrica

[contact@minimotors.fr](mailto:contact@minimotors.fr)

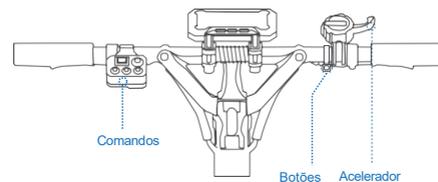
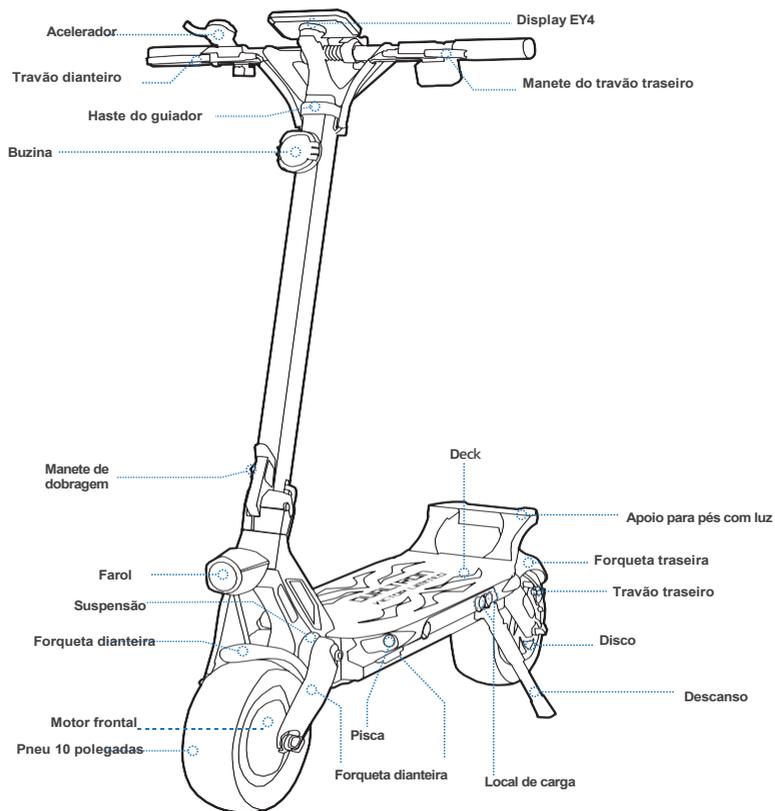
As imagens presentes neste manual são ilustrativas e não possuem carácter contratual.



*MINIMOTORS*



## Apresentação



| Nome   | Função                                  | Método de utilização  |
|--|---|---|
| <br>Pisca                            | Desligar / Ligar                        | Pressione o botão direito/esquerdo; o pisca direito/esquerdo acende.                      |
| <b>ON/OFF</b><br>Farol dianteiro   | Desligar / Ligar                        | Pressione o botão; o farol acende. Pressione novamente para o farol apagar.               |
| <br>Buzina                           | Desligar / Ligar                        | Pressione o botão da buzina; a trotinete emitirá um bip.                                  |
| <br>Luz ambiente                      | Desligar / Ligar                        | Pressione o botão para ligar/desligar as luzes ambientes laterais.                        |
| <br>Luz de emergência                 | Desligar / Ligar                        | Pressione o botão; as luzes direita/esquerda acendem. Pressione novamente para as apagar. |
| <br>Botão de seleção do sistema motor | Ativar modo de acionamento ÚNICO/ DUPLO | Altere os modos premindo o botão .  |
| Acelerador   | Acelerar                                | Pressione o gatilho para acelerar.  |



## Características

|                   | Elemento                                | Parâmetro   |
|-------------------|---|---|
| <b>Produto</b>    | Modelo                                  | Dualtron Victor limited   |
| <b>Bateria</b>    | Capacidade da bateria                   | 60V28Ah CN / 60V35Ah Samsung  |
|                   | Autonomia                               | 90km / 110km  |
|                   | Dobrado: Comprimento x Largura x Altura | 0 a 40°C (Quando a temperatura da bateria é superior a 55°C, o programa de proteção da bateria é ativado) |
|                   | Sistema de gestão de bateria            | Proteção contra sobreaquecimento, curto-circuito, corrente excessiva, descarga excessiva e sobrecarga     |
| <b>Utilizador</b> | Carga Máxima                            | 120kg   |
|                   | Idade recomendada                       | 16-60 anos (de acordo com a legislação local)   |
|                   | Altura requerida                        | 3'1" -6'6" (120-200 cm)   |
| <b>Ecrã</b>       | Tipo                                    | Ecrã EY4 LCD com Bluetooth (compatível com a aplicação DUALTRON)  |
| <b>Motor</b>      | Tipo de motor                           | Motor Hub BLDC  |
|                   | Potência nominal                        | 1300w*2   |
| <b>Trotinete</b>  | Peso líquido                            | 39.1kg  |
|                   | Inclinação máxima                       | Aprox. 70% (35°)  |
|                   | Sistema de condução                     | Mono / Dual motor   |
|                   | Velocidade Máxima                       | 25km/h  |
|                   | Comprimento x Largura x Altura          | 1230x600x1300mm   |
|                   | Temperatura ambiente de carga           | 1230x260x560mm  |
|                   | Distância entre eixos                   | Aprox. 970mm  |
|                   | Altura ao solo                          | Aprox. 140mm  |
|                   | Terreno adequado                        | Asfalto/pavimento plano; obstáculos < 5 cm; valas < 5 cm  |
|                   | Temperatura de operação                 | -5 a 45 °C  |
|                   | Temperatura de armazenamento            | -20 a 50 °C   |



## Características

|                   |                        |   |
|-------------------|------------------------|---|
| <b>Travão</b>     | Tipo                   | Travão hidráulico   |
|                   | Travão elétrico        | ABS&EBS (Indica que a temperatura da bateria excede 55 °C; o programa de proteção do BMS falha.)  |
| <b>Carregador</b> | Tensão de entrada      | 100-120V/200-240V~  |
|                   | Tensão de saída Máxima | 66,4V 1.7A  |
| <b>Pneu</b>       | Tipo                   | 10x3,0-6.5  |
|                   | Pressão dos pneus      | 50 psi /3,45 bar  |
|                   | Material               | Borracha  |
| <b>Suspensão</b>  | Tipo                   | Borracha ajustável dianteiro e traseiro   |
|                   | Opção                  | Padrão (o mais suave)  Suave moderado  Médio  Duro médio  O mais duro  |

\*\*\*\* Aviso: Este documento não constitui um parecer ou aconselhamento jurídico. As informações aqui fornecidas (incluindo na aplicação) destinam-se apenas a conveniência e informação. Não é destinado a garantir conformidade com todas as leis e/ou regulamentações aplicáveis a este produto. A DUALTRON renuncia explicitamente a qualquer garantia, expressa ou implícita, sobre a exaustividade, precisão e atualização destas informações. A DUALTRON reserva-se o direito, mas não a obrigação, de corrigir, implementar e/ou atualizar as informações. O uso das informações é por sua conta e risco. É sua responsabilidade aprender e entender todas as leis e/ou regulamentos, requisitos, proibições, restrições e/ou limitações impostas por leis, autoridades governamentais, tribunais ou outras entidades que possam se aplicar ao uso deste produto.

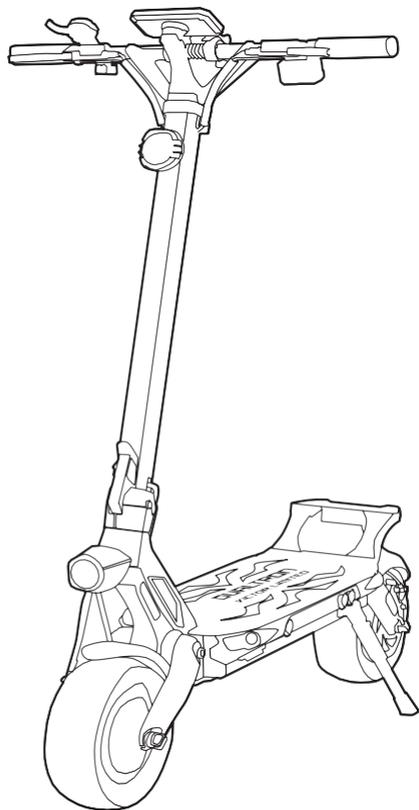
\*\*\*\* Autonomia teórica: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, a uma velocidade média de 25 km/h em estrada pavimentada.

\*\*\*\* Autonomia típica: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, a uma velocidade média de 50 km/h em estrada pavimentada. (Alguns fatores que influenciam a autonomia incluem velocidade, número de arranques e paragens, temperatura ambiente, etc.)

\*\* Velocidade máxima: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, estrada reta e pavimentada sem vento. (Certos fatores ambientais podem afetar a velocidade máxima, como estradas irregulares, curvas, temperatura, vento, etc.)



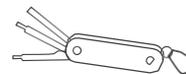
## Conteúdo da caixa



### Acessórios



Carregador x1



Ferramenta x 1

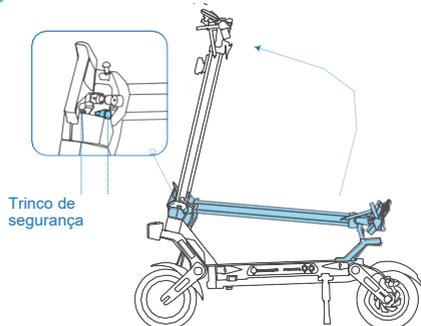


Manual

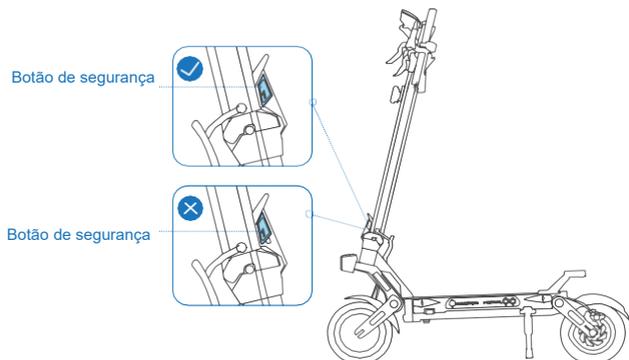
---



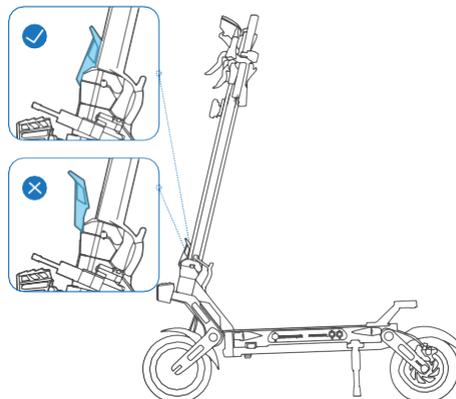
## Montagem



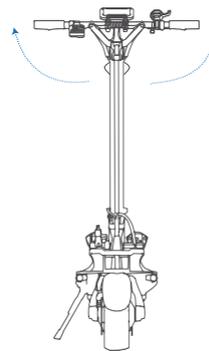
- ① Levante a coluna de direção e certifique-se de que o trinco de segurança encaixa corretamente no botão.  
**(Atenção, se o trinco não encaixar corretamente no botão, a coluna de direção pode cair e ser danificada.)**



- ③ Verifique o estado do botão de segurança e certifique-se de que voltou à posição correta.



- ② Pressione firmemente a alavanca para garantir que o mecanismo de dobragem está bem apertado.



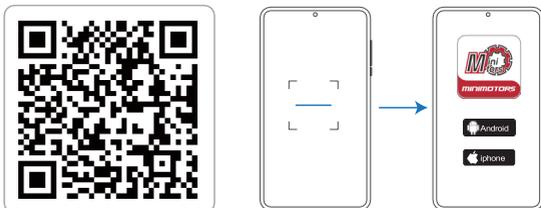
- ④ Levante as manoplas, desloque os colares de manoplas com os colares de aperto.



## Conexão Bluetooth

### Guia de download da APP

#### Método 1



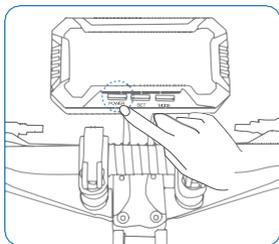
1. Digitalize o código QR para descarregar a aplicação.
2. Escolha o sistema operativo do telemóvel e registe-se / faça login.

#### Método 2

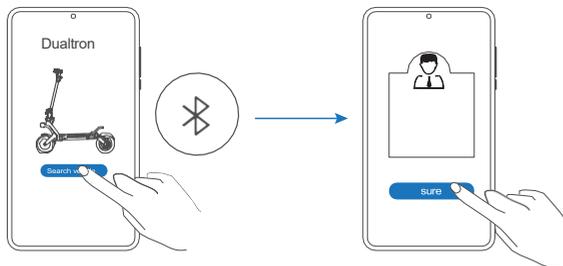


1. Pesquise "DUALTRON" na loja de aplicações e descarregue-a, depois registe-se / faça login.

### Emparelhar o Bluetooth na APP



Ligue a trotinete.

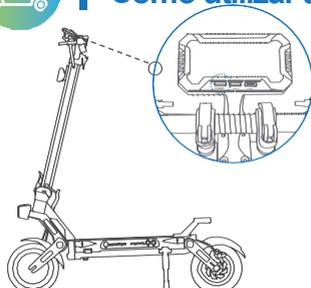


Clique em "Procurar veículo" e emparelhe com a sua trotinete. \*A trotinete está conectada à aplicação Dualtron quando o símbolo Bluetooth está aceso.

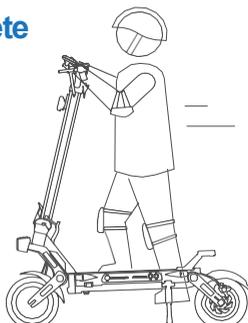
Selecione a trotinete e registe-se como proprietário (outras pessoas não podem conectar-se; apenas as pessoas autorizadas por si estão autorizadas a conectar-se. As permissões são geridas na aplicação).



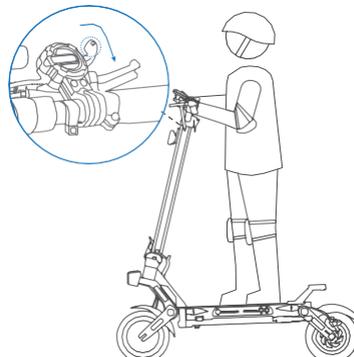
## Como utilizar a trotinete



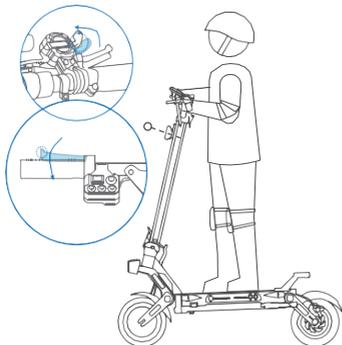
1. Ligue a trotinete e escolha o modo de velocidade. \*Certifique-se de selecionar o modo de velocidade antes de começar a conduzir. Observação: o modo de velocidade pode ser escolhido através da aplicação Dualtron.



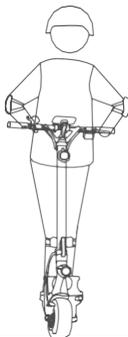
2. Coloque um pé no apoio e empurre com o outro para iniciar o movimento. \*Certifique-se de que desativou o modo SAFE. † (O modo SAFE é configurado pela aplicação Dualtron. Desative o modo SAFE pressionando a alavanca do travão.)



3. Coloque os dois pés no apoio e mantenha-se estável. Pressione o gatilho para acelerar.



4. Reduza a velocidade soltando o gatilho e pressionando as alavancas de travão.



5. Para virar, mova o corpo e vire ligeiramente o guidador. Preste atenção às condições da estrada; é necessário espaço suficiente para fazer curvas.

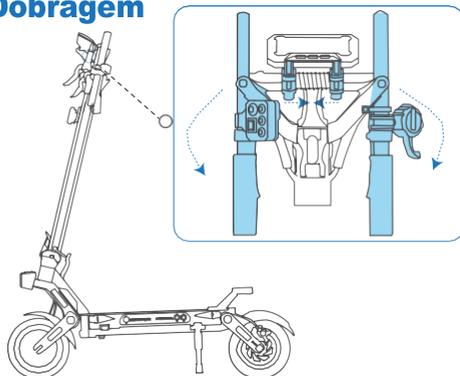


Em caso de travagem brusca, podem ocorrer ferimentos graves ou riscos. Mantenha uma velocidade moderada e esteja atento a possíveis perigos.

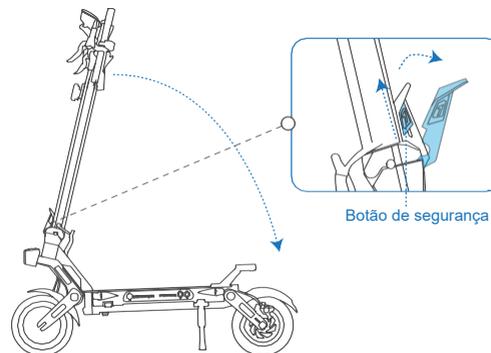




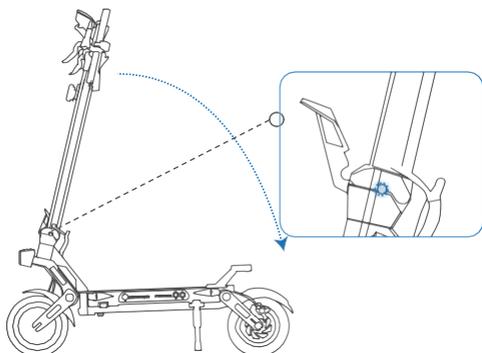
## Dobragem



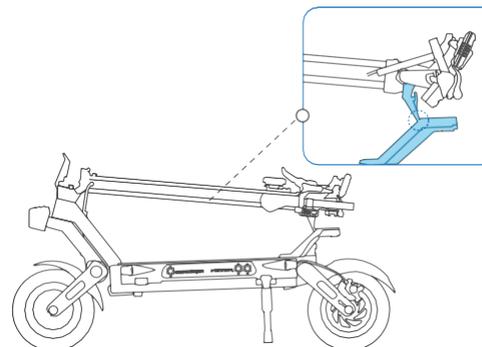
Dobre o guidador, deslize o colar de aperto para dentro para liberar as manoplas.



Deslize o botão de segurança para cima e abra a alavanca.

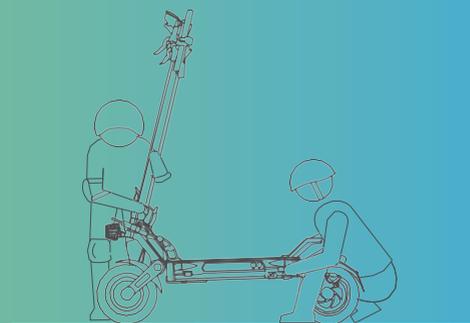


Pressione os dois trincos de segurança e dobre a coluna de direção. Ao pressionar o trinco de segurança, segure a coluna de direção com uma mão para evitar quedas ou impactos.



Prenda o gancho do guidador no apoio de pé.

**⚠ Certifique-se de que o guidador está trancado quando levantar a trotinete.**

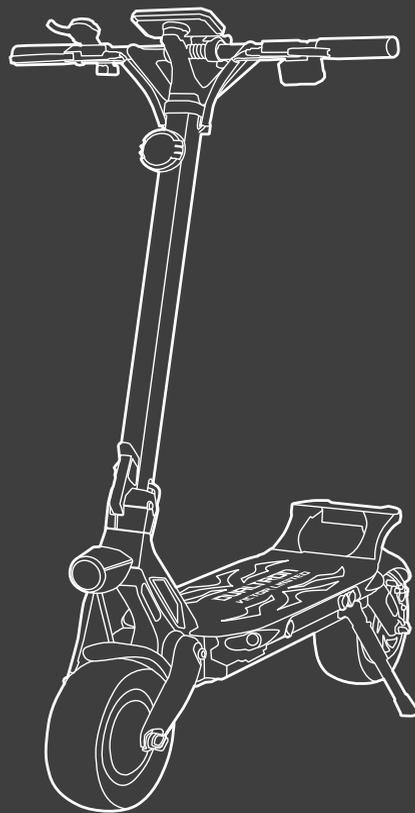


Levante a parte inferior da forqueta e a traseira do deck dianteiro para transportá-la, se necessário. Certifique-se de que a trolinete é carregada por duas ou mais pessoas.

***VICTOR LIMITED***

Personal Mobility

**PRODUCT MANUAL**



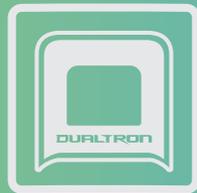


Scan the QR code to download the latest user materials  
and obtain the latest updates and safety instructions.

# DUALTRON

The dream of electric technology.

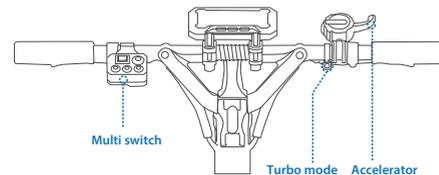
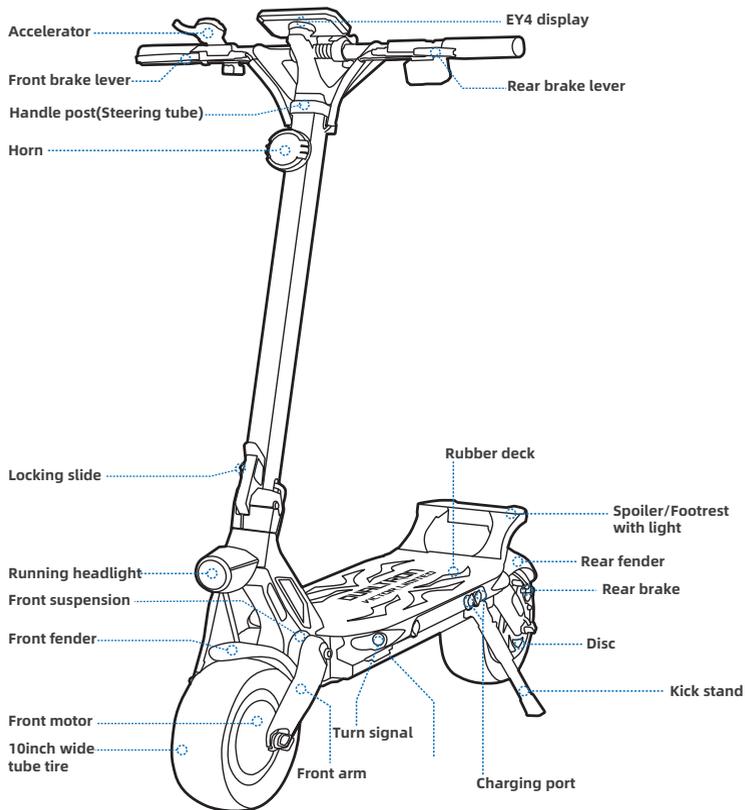
The pictures shown are for illustration purposes only. Actual product may vary.



*MINIMOTORS*



## Diagram And Functions



| Name  | Function                          | Operation method  |
|---|-----------------------------------|---|
| <br>Turn Signal Button            | Turn on/off the left/right signal | Press the left/right side of the Turn Signal Button, the left/right turn signal will keep blinking.                   |
| <br>Headlight Button              | Turn on/off the headlight         | Press the Headlight Button, the headlight is on; Press it again, the headlight is off.                                |
| <br>Horn Button                   | Turn on the horn                  | Press the Horn Button, the scooter will beep once.  |
| <br>Ambient Light Button          | Turn on/off ambient light         | Press the Ambient Light Button, turn on/off both sides of ambient light.  |
| <br>Warning Light Button          | Turn on the warning light         | Press the Warning Light Button, the left&right signals will keep blinking until press the Warning Light Button again. |
| <br>Motor system selection button | Enable SINGLE/DUAL drive mode     | Switch modes through pressing the button.   |
| Accelerator   | Speed up                          | Pull the throttle to accelerate.  |



## Specifications

|                | Item                            | Parameter  |
|----------------|---------------------------------|--|
| <b>Product</b> | Model                           | Dualtron Victor limited  |
| <b>Battery</b> | Battery Capacity                | 60V28Ah CN / 60V35Ah Samsung   |
|                | Range                           | 90km / 110km   |
|                | Charging Ambient Temperature    | 0 to 40°C (Battery temperature exceeds 55°C, BMS start protection program.)          |
|                | Battery Management System       | Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge and over-charge protection |
| <b>Rider</b>   | Max. load                       | 120kg  |
|                | Recommended Age                 | 16-60 years old  |
|                | Required Height                 | 3'11" -6'6" (120-200 cm)   |
| <b>Display</b> | Type                            | EY4 LCD Bluetooth Display(Ability to connect to DUALTRON APP)                        |
| <b>Motor</b>   | Motor Type                      | BLDC Hub Motor   |
|                | Nominal Power                   | 1300w*2  |
| <b>Machine</b> | Net Weight                      | 39.1kg   |
|                | Max. Slope                      | Around 70% (35°)   |
|                | Drive System                    | Single/ Dual drive   |
|                | Speed                           | 25km/h   |
|                | Length × Width × Height         | 1230x600x1300mm  |
|                | Folded: Length × Width × Height | 1230x260x560mm   |
|                | Wheelbase                       | Approx.970mm   |
|                | Ground Clearance                | Approx.140mm   |
|                | Traversable Terrain             | Asphalt/flat pavement; obstacles < 5 cm; gaps < 5 cm                                 |
|                | Operating Temperature           | -5 to 45°C   |
|                | Storage Temperature             | -20 to 50°C  |



## Specifications

|                   |                            |  |
|-------------------|----------------------------|--|
| <b>Brake</b>      | <b>Machine Brake</b>       | Nutt Hydraulic Brake   |
|                   | <b>Electric Brake</b>      | ABS&EBS (Indicating the battery temperature exceeds 55°C,BMS start protection program,ABS/EBS fails.)  |
| <b>Charger</b>    | <b>Input Voltage</b>       | 100-120V/200-240V~   |
|                   | <b>Max. Output Voltage</b> | 66.4V 1.7A   |
| <b>Tire</b>       | <b>Type</b>                | 10x3.0-6.5   |
|                   | <b>Tire Pressure</b>       | 50 psi   |
|                   | <b>Material</b>            | Rubber   |
| <b>Suspension</b> | <b>Type</b>                | F&R suspension cartridge (replaceable)   |
|                   | <b>Optional</b>            | (Default) Softest  Medium soft  Medium  Medium hard  Hardest  |

\*Disclaimer: this is not a legal opinion or legal advice. The information provided herein (including in the App) is for your convenience and information purpose only. It is not intended to cover every piece of law and/or regulation that may be applicable to this product. DUALTRON explicitly hereby disclaims any and all warranty and/or representation, express or implied, related to completeness, accuracy, up-to-date of such information. DUALTRON reserves the right but not obligation to correct, implement and/or update the information. You shall use the information at your own risk. It is your sole responsibility to learn and understand any and all the law and/or regulation, requirements, prohibition, restriction and/or limitation imposed by either law, government authority, court, private party or the others that may apply to your use of this product.

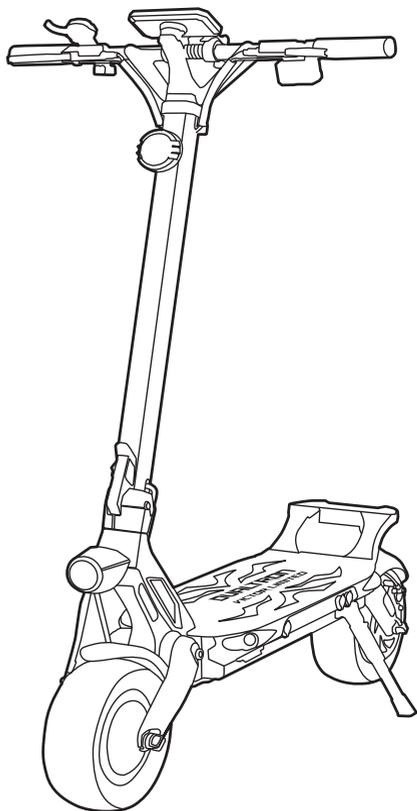
\*Theoretical Range: tested while riding with a full battery, 75 kg load, 25°C, at the speed of 25 km/h on average on pavement.

\*Typical Range: tested while riding with a full battery, 75 kg load, 25°C, at the speed of 50 km/h on average on pavement. (Some of the factors that affect range include speed, number of starts and stops, ambient temperature, etc. )

\*Max.Speed: tested while riding with a full battery,75kg load,25°C,straight road on flat road with no wind. (Some environmental factors can affect max speed,uneven roads, crooked roads, temperature, wind, etc.)



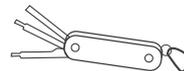
## Packing List



### Accessories



Battery charger x1



Multitool x 1

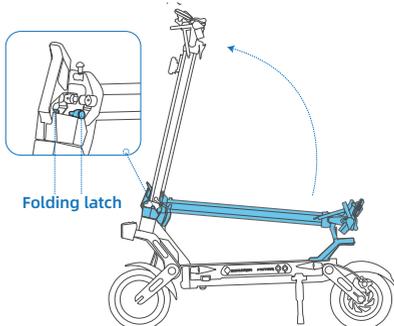


Manual

---

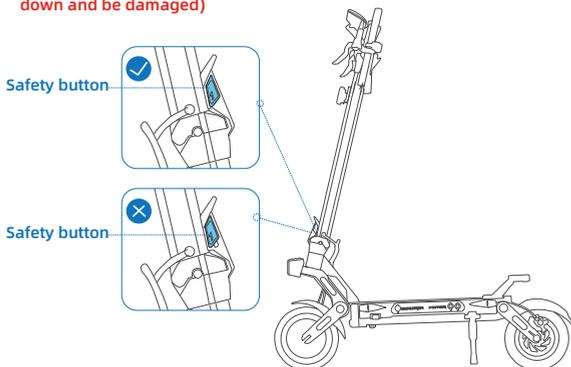


## Assembly

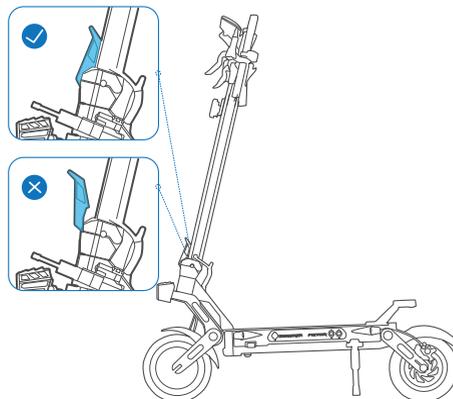


① Raise the steering tube and make sure the folding latch gets into the button correctly.

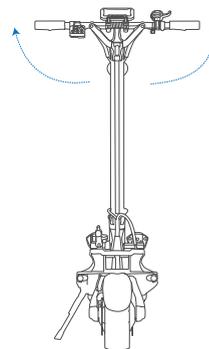
**⚠ (Carefully, if the folding latch gets into the button incorrectly, the steering tube will fall down and be damaged)**



③ Check the status of the safety button and make sure it is back to position.



② Press down the quick release lever firmly to make sure the folding mechanism is tightened.



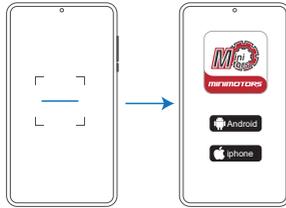
④ Lift the handles, slide the hoops, and fix the handles firmly by quick releases.

# Bluetooth Connection

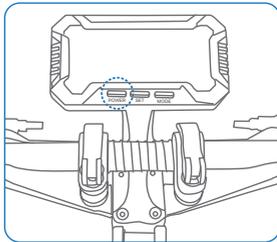
## APP Download Guide



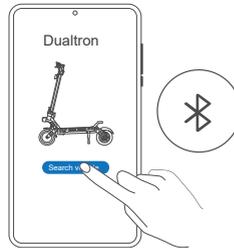
1. Scan the QR code to download the APP.
2. Choose the mobile phone system that suits you to install, and register / log in.



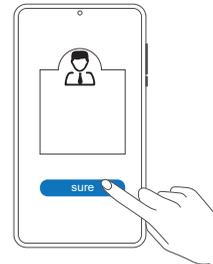
1. Search "DUALTRON" in the application and download it, and register / log in.



Power on the scooter.



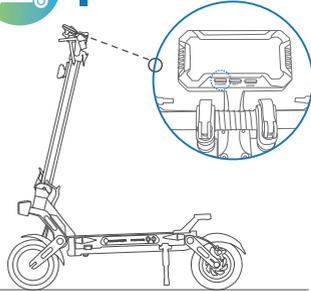
Click "Search vehicle" and pair with your scooter. \* The scooter is connected to the Dualtron app when the Bluetooth symbol lights up.



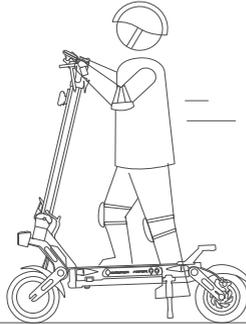
Select bind as owner



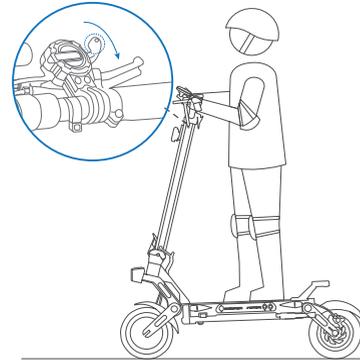
## How to Ride



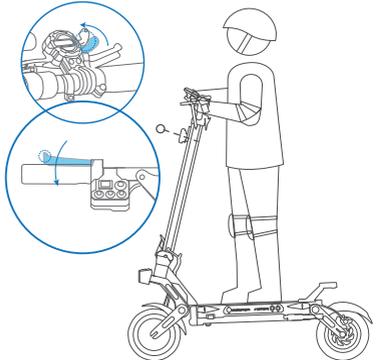
1. Power on the scooter and choose the speed mode. \* Please choose the speed mode before riding! Note: Speed mode can be choose via the Dualtron app.



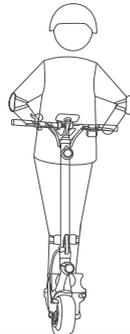
2. Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding. \*Make sure you have disabled SAFE mode. (SAFE mode setting via Dualtron app. Deactivate safe mode by squeezing brake lever.)



3. Put both feet on the footboard and stand stably. Pull the throttle to speed up.



4. Slow down by releasing the throttle and squeezing the brake levers.



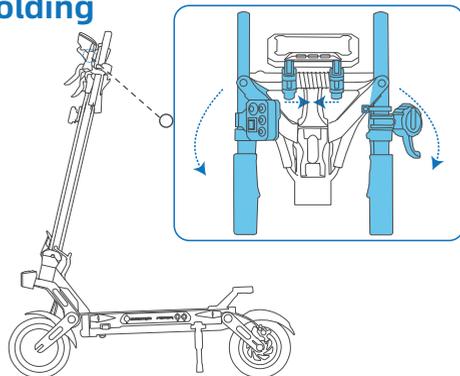
5. To turn, shift your body and turn the handlebar slightly. \* Please watch out for road conditions, sufficient turning space is required.



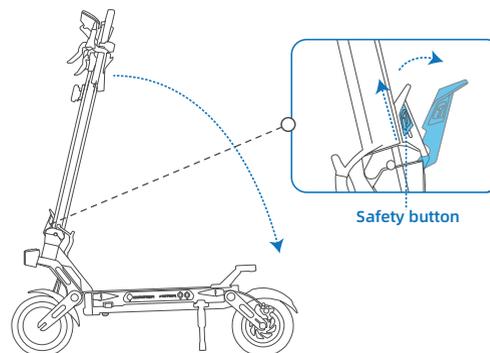
When hard braking, serious danger or injury may occur. Maintain a moderate speed and look out for potential hazards.



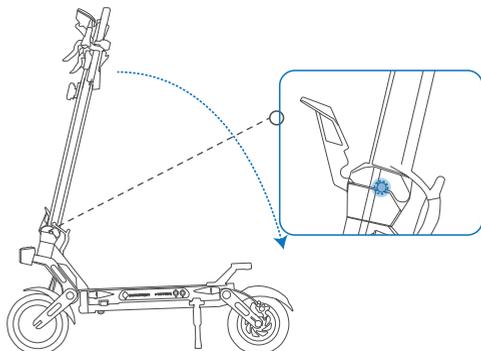
## Folding



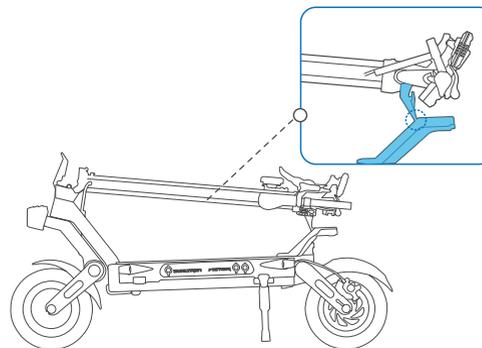
Fold the handlebars, slide the folding handle lock out of position to release handles.



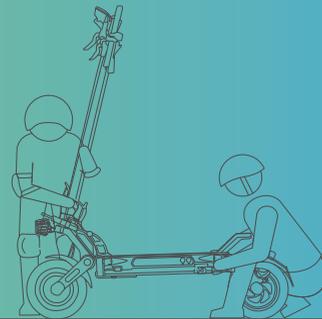
Slide the safety button up and open the quick release lever.



Press the both folding latches, and then fold the steering tube. **⚠ When pressing the safety latch, you must hold the steering tube with your hand to prevent falling down and hitting.)**



Lock the handlebar hook to the footrest.  
**⚠ Ensure that lock the handlebar when lift scooter)**



Lift up the bottom of the front fork and rear foot pedestal to carry if necessary. Make sure the scooter is carried by two or more people. Risk of pinching!